

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уряди Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі дзевників Люд. Пльона і в п. к. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ —.60 місячно . . „ —.20. Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . „ —.45 Поодинокое число 3 кр.

## З Ради державної.

### Право вибору для челяди.

На засіданню дня 29 цвітня вела ся дальша дискусія над справою признання челяди права виборчого. Промавляли:

Пос. Ебенгох, котрий заявив, що его партия буде голосувати за §. 9 а. Бесідник полемізував відтак з выводами пос. Кронаветтера і сказав: Від коли заведено свободу стану селянського і селянин дістав ся в неволю процентів, суспільний обовязок не журить ся тим, що суть суспільні потреби, він висисає, здирає, рабує, що лиш де дасть ся, без взгляду на то, чи суть які суспільні потреби, чи їх нема. То єсть різниця межі неволю селянства в середних віках, а тою неволю яка єсть тепер. (Пос. Кронаветтер противить ся). Але пос. Кронаветтера годі научити. (Кронаветтер: Певно що годі! То все не придасть ся до нічого!). Бесідник протестував відтак против того, мов би то у селян віра була лиш на то, щоби челядь удержати в послуху. Нехай пос. Кронаветтер піде між селян і стане їм голосити свою науку, — они певно змиють ему добре голову.

Пос. Кайцль поставив на случай відкинення внесеня Брзората слідуєче внесеня: Кождий горожанин держави мужеского рода має право вибирати в тій громаді, в котрій в день розписаня вибору мешкає, скоро проживає в окрузі виборчим бодай три місяці. Коли-ж якась громада творить більше як один округ виборчий, то під тими самими услівями має право вибору той, хто в окрузі виборчим свого місця

проживаня в часі розписаня виборів, мешкає в громаді бодай від трох місяців.

### Доля робітника господарского.

Слідуєчі бесідники: Кравз, Кавніц Троль і Морре полемізували головно з пос. Гагенгофером. Пос. Морре сказав: Я би не забирал голосу як би по то, що селянський посол із Стирії з любови і вдячности для тих, що в поті чола працюють і помагають ему робити маєток, не уважав ся змушеним виключати челядь сільську від права виборчого. Я противний широкому праву виборчому, бо я того погляду, що голова родини повинен старати ся о родину.

Або може челядь в тім краю, звідки внеско давці, така вже щаслива, що не потребує старати ся о то, щоби і їй дано право старати ся о себе? Не минуло ще й дві неділі, як в повіті Юденбург занедужав у одного господаря паробок, котрому дні его роботи були скінчили ся. Господар не був обовязаний держати его довше, але той паробок тяжко занедужав і просив ся, щоби ему позволили перебути доти, доки він не подужає на стілько, що буде міг собі пійти. Ба, але его обливали водою, ганьбили, не давали нічого їсти, аж він наконєць одного вечера, коли ему вже за багато було тих мук, встав, убрал ся, і вийшов на яких двіста кроків від хати умирати на дворі. Хиба-ж челядь, котра на старість може щось подібного сподівати ся, не має права заступати тут своїх інтересів? Мене то дивує, що пос. Гагенгофер ставить як-раз противне внесеня.

Промавляли ще послі Фалькенгайн, Пернерсторфер і Менгер а відтак дебату перервано.

### Голосоване.

В четвер дня 30 цвітня прийшло до голосованя над §§. 9 а) і б), в котрих містять ся постанови що до осідку управнених до голосованя і що-до права виборчого для челяди. Ухвалено ті параграфи після внесеня комісії а тим прилучено челядь до загальної класи виборців. За внесенем Гагенгофера, щоби челядь виключити від права виборчого, голосувало всего лиш 8 послів: Гагенгофер, Бартолді, Фалькенгайн, Грек, Кальтенгтер, Карльон, Катрайн і Трайнфельс.

До §. 10 а) (о виборах виборців) було поставлене внесеня меншости гр. Фалькенгайна і товаришів, щоби в §. 10 а) по вступних словах „в класі виборців з громад сільських“ додати: „і в загальній класі виборців“. Відтак мала бути додана ще мала зміна і в §. 10 б). При голосованю відкинено поправки гр. Фалькенгайна а §§. 10 а), б) і в) ухвалено після внесеня комісії.

## Д О П И С Ь.

### З Бережан.

(Збори півців церковних з деканатів бережанського і підгаєцького).

Дня 16 цвітня с. р. відбули ся в Бережанах збори півців церковних деканату бережанського і підгаєцького. По відправленю св. Литургії зібрались в домі Впреподобного о. декана Кордуби слідуєчі учасники зборів: Ілия

8)

## З КРАЮ ЗОЛОТА І ДИЯМАНТІВ.

ОБРАЗКИ З ПОЛУДНЕВО-АФРИКАНСКИХ РЕПУБЛИК.

П і с л я

Дра А. Цімермана, Шмайсера, Е. Вебера і др.

зладив К. ВЕРБЕНКО.

(Дальше).

V.

Перші початки трансвальської републики. — Англія в 1877 р. — Побіда Бурів і президент Крігер. — Відкрите золотих жил. — Внутрішній устрій держави і відносини Бурів до інших народів. — Демократичні аристократи і борці за волю гнобителями волі.

В ту саму пору, коли основано оранську републику і коли она мусіла бороти ся о своє істнованє з ненаситними Англіяцями, пішла часть Бурів за ріку Валь, а знайшовши урочайний край, догідний для рільництва і годівлі худоби, постановила там осісти. Але племена Зулюсів під проводом своего верховоди Мосілікатсе ставили їм сильний опір. Настала люта війна, котра остаточо закінчила ся щасливо для Бурів. Первістні мешканці краю мусіли вступити ся чужинцям і пішли аж за ріку Лімбопо до теперішнього краю Матабелів, а Бу-

ри остали ся панамі в забранім краю. В 1853 р. проголосили они свій край независимим під назвою „Zuid-Africaansche Republiek“ (полуднево-африканська република), а найстаршого сына своего проводиря, Преторіуса, Мартина Весельса вибрали в 1855 р. першим президентом. Від его імени називає ся теперішня столиця републики, Преторія. В перших роках мусіла молоденька република вести люту війну з Кафрами, первістними жителями краю, мала немало клопоту і з Англіяцями а до всего лиха причиняв ся ще й великий брак гроша. Преторіус видів, що не дасть всему ради і по 16-літнім урядованю зрік ся в 1871 президентури.

На місце Преторіуса вибрано президентом Бургерса, голландско-реформованого священика. Бургерс був то чоловік вольнодумний і дуже здібний. Він почав заводити в краю реформи і хоч сам священик, старав ся обмежити вплив духовенства на школи. Але нарід став тому опирати ся і богато Бурів стало покидати край. Бургерс хотів поправити фінанси і думав зтягнути позичку та в тій цілі поїхав був в 1875 р. до Європи. Він носив ся тогди з гадкою побудувати залізницю з Преторії до моря на виході, іменно до заливу Делягоа і на то головно треба було ему гроший. Лиш з великим трудом удало ся ему зтягнути малу позичку. Тимчасом, коли він ще перебував в Європі, збунтували ся бури в 1876 р. в північній стороні краю Кафри під проводом начальника племена Секокуні. Бури не могли дати ради ворохобникам, а Англія скорпстала з того, і подібно, як то зробила в краю Гріка,

як хотіла зробити з оранською републикою, постановила зробити з Трансвалією або полуднево-африканською републикою. Англія постановила вмшати ся до сеї справи і в 1877 р. вислала до Преторії своего спеціального повномочника Шепстона, котрий дня 12 цвітня 1877 р. проголосив Трансвалію в імени англійської королевої власністю англійською, ніби то ддятого, що Бури не можуть дати ради ворохобни, котра єсть небезпечною для англійських кольоній. Бургерс зрік ся президентури і виїхав з краю і проживав відтак аж до смерти на англійській пенсії в капштадській кольонії.

Бури з разу, хоч з важким серцем піддали ся судбі але потайком лиш думали о тім, як би то освободити ся з англійського ярма. Зїзджали ся ночами в різних сторонах краю і радили над тим, як би то вибити ся з під тяжкої англійської руки. Наконєць дня 8 грудня 1880 р. зібрали ся на велику раду народну в Пардекраль, недалеко нинішнього Крігерсдорпа і там присягли собі, що будуть бороти ся аж до послідної каплі крови за свою свободу і независимість, а коли-б не вдіяли нічого, то радше сплять все і підуть в пустиню далеко на північ, як щоби ще довше мали терпіти над собою верховодство Англіяців. Проголошено край знову републикою а найвисшу власть в краю зложено в руки трох мужів: Преторіуса, Павла Крігера і Жуберта. Під проводом Жуберта виступили відтак Бури против надходячого з Натало англійського войска і по малих стичках побии наконєць Англіяців в лютім 1881 р. в тім місці, де нині місто Чарльстаун на границі

Бойкевич, Михайло Новицкий, Іоан Сойка, Лаврентий Демко, Стефан Кореньовский, Георгій Цап, Петро Воробець, Йосиф Білоус, Евстахій Кудла, Денис Корбин, Іван Олійник, Тимотей Демашевський, Гавриіл Несторович і Петро Балажук. Крім наведених півців явилися на зборах: Вп. п. Кюмарницький, радник суду, Вп. о. Свистун і Вп. о. Садовський.

По відкритті засідання вибрано председателем Вп. о. декана, а той відкриваючи наради зазначив конечну для півців потребу лучити ся разом як найчисленніше в товариство, котрого цілю єсть моральне і матеріальне піднесення півців церковних. На припорученні о. председателя відчитав відтак о. Садовський головніші параграфи статутів.

Підчас читання завела ся жива дискусія над поодинокими точками, а опісля згоджено ся в цілій основі на предложений статут і прийнято его, а п. Бойкевич обов'язав ся предложити влади політичний п'ять примірників статутів в цілі затвердження їх і з основанія агентури в Бережанах. Всі присутні півці вписали ся в члени товариства, а 8 з них зложили вписове по 1 зр, а відтак одногослосно вибрали своїм агентом п. Сойку півця в Бережанах, а его заступником п. Воробця, півця в Потурках.

Жива дискусія розвинула ся відтак над сим, якої засади належить держати ся при обсаджуванню посад півців церковних. І дійсно, важна то річ! Остаточно згоджено ся на то, що агентура враз з деканом має предлагати терно, а парох з громадою мають вибрати одного з трох. Відтак говорив п. Сойка в довшій своїй бесіді о важнім значінні і впливі півців церковних в громаді. Та на жаль — сказав бесідник — лучають ся люди між півцями, що не розуміють своєї гідности. П. Воробець говорив о квестіонарі, подібнім до того, який розіслано в перемиській епархії. Наконечь промавляв ще п. Бойкевич в справі фонду дяківського, до котрого повинна би кожда церква складати по 1 зр. річно.

На тім закінчено збори а присутні подякувавши Впреподобному о. Декану за ласкаві труди для справи півців, розійшли ся домів.

*Іоан Сойка,*

агент Товариства півців церковних.

## Перегляд політичний.

На вчорашнім засіданні Палати послів ухвалено важну зміну в реформі виборчій. Ото в поіменнім голосованні постановлено на внесення пос. Барайтера 117 голосами против 103, що вибори мають відбувати ся тайно картками. Внесено Кравца, щоби і вибори виборців відбували ся так само тайно, відкинено 114 голосами против 95. Як зачувати, правительство не противить ся повисшій ухвалі.

Нині має відбути ся вибір бурмістра Відня. Єсть певною річю, що бурмістром буде вибраний Штробах, а першим віце-бурмістром др. Люеґер.

З Масави доносять, що ген. Бальдісера станув з своєю армією на три чверти години ходу під Адіґратом — і зараз завів комунікацію з сею кріпостю. Командант Адіґрату Пратінарі прибув зараз до табору Бальдісери. Рас Манґаша займає коло Адіґрату висшій позиції і то утрудняє опорожнене кріпости.

## Новинки.

*Львів дня 6 мая 1896.*

— **Є. В. Цісар** уділив погорільцям громади Карів, в равській повіті, 200 зр. запомоги.

— **Перенесення.** Президія ц. к. крайової Дирекції перенесла управителів гутничих: Фр. Сашеєского зі Стебника до Ляцка, Збигн. Зловодекого в Ляцка до Дрогобича, Льва Цеґака з Дрогобича, до Болехова, Валент. Мауркевича з Болехова до Стебника.

— **Виділ флілі „Просьвіти“ в Тернополі** розписав писемна до многих місцевостей, де читальня нема, щоби їх заводили, пересилаючи заразом для улукшення і прискорення справи виготовлені потрібні поданія і статуту, а де читальні суть, розіслав відозву, щоби згошували ся до флілі, коли хотіла би мати у себе відчиту. З розісланих писем

принесли лише два бажаний успіх, а то в селі Березовиці великій засновано читальню, а з містечка Микулинець, де вже читальня існує, прошено о прибуте з відчитом. В наслідок того прошеня відбули ся в микулинецькій читальні два відчиту: один при нагоді загальних зборів читальні дня 7 цвітня (читав о. Є. Цурковский на тему: „Просьвіта а добробит“), а другий при нагоді вечера, який устроювала читальня в перші роковини смерті заслуженого свого голови пок. Ант. Рибачека дня 26 цвітня. І той другий відчит мав о. Є. Цурковский на тему „Праця родина“. Крім того взяв виділ ще участь в богослуженні, яке урядила микулинецька читальня в сам день роковин смерті пок. Ант. Рибачека дня 23 цвітня. В богослуженні взяв виділ участь в той спосіб, що голова флілі о. Евст. Цурковский відправив з місцевим парохом о. М. Павликом поминальне богослуження і вигословив проповідь. Крім того причинив ся виділ до звеличення сего торжества ще тим, що відісе ся до головного виділу товариства у Львові з предложеном вислани фотографій покійного для роздачі їх межі его учеників і товаришів виділових. Головний виділ вдоволив сему приславши безплатно на руки о. Цурковского сто штук дуже вдатних фотографій.

— **О наших емігрантах в Бразилії** так пише урядовий дневник бразилійський: Всіх виселенців австрійських висаджують на берег острова, що лежить 50 минут їзди від головного міста Ріо-Жанейро. На острові так мало води до пити, що треба її сироваджувати з міста. А довозять її в човнах. Човен тих ніколи не чистять, а вода стоїть в них нераз по два або й три дні на жарі та ще й мішає ся з морською водою. Хто ино доси з виселенців напив ся тої води, діставав все бігунку. Всі виселенці перуть своє шмаґе, одіж і т. д. на березі острова в морі, а від солоної води морської випране біє, як і тіло остаєсь так само брудне, як і було. Примішують виселенців по тисяч душ з окладом в великих спальних величезного будинку без вікон. Там тиснуть ся бідаки мов селеді та покотом спочивають на своїх клунках. Все спить в сумш: молоді і старі, чоловіки і жінки, дівчата й парібки; все серед страшного броду і нехарства. В раві пожежи ледви чи утік би хто в душею. Люди з потребою ходять таки по-за хату; від того скрізь докола бе в ніс, що не видержати. Істи варить 8 кухарів, а бруд з них аж капає; до великих кітлив кидаютъ все таки не мите. В відділі

Наталю. В марті того-ж року заключила Англія мир з Бурами і вернула їм назад їх незалежність. В 1882 р. вибрано одного із згаданих тріумфірів, Павла Кріґера, президентом і він єсть ним і доси. Єсть то чоловік дуже розумний, енергійний і оглядний, а Бур душею і тілом; не ріжнить ся від своїх крайнів нічим, ні ношею, ні звичаями, ні способом життя, а пані президентова зовсім не з тих європейських, що то уміють лиш як пави походжати по сальонах та пишати ся своєю сукнею, або приймаючи на вечерках гості та крутити ся на балях — у неї закотити рукави і місити тісто та печи хліб для пана президента і его родини, то занятє, котре передовсім належить до жінки і господині дому.

В слідуючих роках мало правительтво багато роботи, заким якось упорядкувало відносини в краю, але клопотам финансовим все таки не було кінця; аж ось нараз в роках 1886 і 1887 відкрито в двох сторонах краю, в горах Де Кап і на горах Вітватерсранд богаті жили золота. З бідної доси хлопської республіки став нараз найбогатійший край на цілій землі а до краю стали напливати великі капітали з ріжних сторін світа. З капіталами заходили і чужі люди переважно Англіїці і Німці а рівночасно і росла охота Англії забрати так богатий край і зробити з него колонію. Дотеперішній лад в краю відповідав зовсім потребам Бурів, але англійські капіталісти і їх союзники, всілякого рода підприємці, не могли з тим ладом погодити ся і домагали ся змін а остаточно лагодили ся таки силою зломити оцір Бурів і взяти богатий край в свої руки. Щоби зрозуміти ліпше той стан річи, який остаточно довів до звістних подій в Трансвалії, треба придивити ся докладніше відносинам і державному устроєви сеї республіки.

Населена в Трансвалії єсть ще дуже рідке, бо на один квадратний кілометр припадає ледви трох людей; край займає 300.000 квадра-

тових кілометрів землі, а має всего лиш 800.000 душ; з тих же знов лиш 150.000 білих а прочі то Кафрі, Зулуси і всілякі інші племена африканські. Межи білими єсть знов чотири п'ятих частий правдивих Бурів, а прочі, то вже мішанці, люди зайшли в новіших часах з ріжних сторін світа. Найвисшим достоїнником державним єсть президент Кріґер, вибраний в 1893 р. третій раз президентом. Він сповняє свій уряд при помочи п'ятого членів виконуючої ради (uitvoerende raads). Репрезентация народна складає ся з двох рад народних (Volksraad): першої і другої ради. Ті, що не родили ся в краю, хоч би в нім осіли і мали свої маєтки, не мають права вибору, а як-раз ніби того домагав ся т. зв. „реформовий комітет“ і ніби за ддя того хотів викликати ворожобню. Цілий край ділить ся на 21 староств, а староста єсть заразом урядником політичним, начальником суду і шефом поліції. Постійного войска нема, але кождий Бур обов'язаний від 16 до 60 року життя ставати до оборони краю. Староства ділять ся на повіти, котрих начальники називають ся польними корнетами (хорунжими, офіцерами найнижшої ранги). На случай війни скликає той корнет потрібне число людей і они мусять зараз ставити ся. Кождий Бур, скоро его покличуть, мусить сам узброїти ся, як потреба до війни і підчас походу не дістає ніякої заплаги, лиш по війні припадає ему якась часть з добичи. Піддані чужих країв єсть увільнені від обов'язку служби воєнної, але лиш в тім случаю, коли держави, до котрих они належать, заключили з Трансвалією договір. Безпосередні податки не єсть великі, але за то оплати стемпелі страшенно великі; при купні ґрунту н. пр. треба від кождих 100 зр. вартости платити стемпель на 4 зр. Головним доходом держави єсть високі оплати митові від привоженних до краю товарів, що знов особливо Англіїцям дуже не на руку.

Аж до часу відкриття золотих жил в Транс-

валії було в краю спокійно, держава була собі по просту хлопською, хліборобською державою. Золото викликало величезний рух промисловий і торговельний, до котрого Бури вже з природи неспосібні. До краю налізло нараз множество чужих людей, елементу неспокоїного; міста почали виростати як би по дощі. Досить згадати, що н. пр. в голоснім нині Йоганнесбургі число мешканців за 7 літ зросло до 40.000 душ, значить ся, що року прибувало там пересічно більше як по півшеста тисяча людей. Можна собі легко уявити, що то значить. Бурів взяв страх, коли побачили, що діє ся; особливо же налякали ся напливу англійського капіталу, хоч таки его потребували та англійських підприємців всілякого рода. Нагадали собі ще не так то давні часи і почали справедливо побоювати ся, щоби Англія не схотіла колісе знову забирати їх край. Чим більше чужинці, звані по бурески „uitlanders“ починали домагати ся прав для себе, тим більше Бури опирали ся їх жаданям і старали ся недопустити їх до впливу в державі. Через ціле законодавство з послідних років тягне ся як червона нитка змагане не допустити чужинців до впливу, а радше удержати верховодство Бурів супротив тих чужинців. Головним репрезентантом сих змагань єсть як-раз сам президент республіки, котрого засадою єсть: Трансвалія для Трансвалців. Щоби увільнити ся від залежности англійської колонії каштадської, він постарав ся о то, що поведено другу залізницю через португальську колонію до моря коло залуви Деляґоа. Англіїців уважють Бури взагалі за найбільших своїх ворогів. Більше вже симпатизують з Німцями, котрі мають тут також свої капітали. Однак найбільший вплив в Трансвалії мають Голяндці, яко одноплеменники Бурів. Богато Голяндців займає найвисші посади в державі, а навіть всі залізничі трансвальські єсть в руках Голяндців.

Цікаві також і характеристичні відносини Бурів до Кафрів; они потверджують наглядно

Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекція руху залізниць державних** оповіщує: Зарядження по причині будови магазину на двірці Львів під замком. По причині будови нового магазину товарового і повставшого через її браку місця, заводять ся що до видавання товарів на стації Львів під замком, по мисли §. 69 уст. 7 регуляміну, слідуючі зарядження: 1) Товари, котрих виладоване належить до відбираючого, мають бути, в цілі омилення §. 69 уст. 5. регул. руху приписаних наслідків в протягу 6 годин денних виладовані і забрані. За години денні уважає ся час від 7 г. рано до 12 в полудне і від 1½, по полудни до 6 години вечером. Неділі і сьвята не входять в рахунок. 2) Час вільного складу для товарів, котрі після постанови спільної тарифи залізниць австро-угорських часті I, розділ Б—VII. має ся перевозити в отворених возах, обмежає ся на 48 годин. Назначені під 1) і 2) терміни, що до побираня складового і додатку до него, як то же що до обчислюваня часу виладованя, унормовані суть постановами заміченими в часті I (розділ Д—X і XII) спільної тарифи товарової австро-угорських залізниць. 3) Складове, за згадані під 2) товари, підвищає ся з 0.2 кр. на 0.4 кр. за 100 кльг. Повисші зарядження будуть по скінченню будови магазину, що імовірно в кінцем червня с. р. послідує, знесені.

для хорих лежать недужі на нужденних ліжках покриті лахами. О чистім білю ані говорити. В відділі для недужих дітий лежить звичайно по двоє і по троє на однім ліжку. Умерлі діти довго ще лежать поміж живими, бо до їх обслуги нема нікого, тільки матери самі мусять ходити коло своїх дітий. А що в шпиталях майже всі діти умирають, то матери таять хоробу своїх дітий і часто носять їх при груди ще умираючих. Майже по днини можна по спальных бачити по четверо і по п'ятеро умерлих дітий, позагортаних в лахи; пакують їх разом в старі скрині з бульб та так хоронять. Словом найбільша нужда!

— **Громом побиті.** З міста Яшберень на Угорщині доносять: В часі вправ 11-ої компанії другого полку гонведів зірвала ся сильна буря. Почало гриміти і грім ударив в середину між воєків. Наслідки удару були сумні: двох воєків погбило на місці, а кільканайцять потерпіло смільні опарення.

— **Самоубийства.** В Градці найдено дня 29 квітня професора при тамошній школі ремісничій Кароля Пекаріого неживого. Він повисив ся на вікні. Пекарі був вже від давна нервовий і та слабкість була мабуть також причиною самоубийства. Пекарі був свого часу професором при черновецькій школі ремісничій, а в 1875 р. поставив статую Австрії на площі Австрії в Чернівцях. — У Львові було вчера аж три самоубийства. І так в гостелі Авербаха при ул. Фірманьській застрів ся Петро Блахович, 27-літний агент машин рілних з Дембиці; — о 8-ій вечером повисив ся на Високім замку Фердинанд Гольштин начальник огневої сторожі з Нового Санча, а на Цетнерівці під Львовом кинула ся до ставу 70-літна жєнщина Н. Филиповичева. В сїм послїднім случаю не допустили до самоубийства перехожі, бо витягнули старушку з води. Причиною того наміреного самоубийства була нужда і неспосібність до праці.

— **Нещастна пригода.** Минувшого тиждня ударив один ученик тарнівської гімназії в часі забави на шкільнім подвір'ю свого товариша чоботом в голову. Спершу здавало ся, що удар нічого не пошкодить. Тимчасом ударений хлопєць помер ще тої самої доби в наслідок згаданого удару, бо оїшла показало ся, що мав розбитий череп голови.

— **Цирулик з Поникви.** З Бродів доносять, що тамошна жандармерия відставила до суду цирулика з Поникви, котрий довгий час „лічив“ се-

лян по доохрестних селах. А лічив їх раз на все і дешево. Вирвав селянинови зуб і скалічив ему щоку, те селянин платив лише за зуб, а скалічене щоки було вже безплатним додатком. Інший селянин, Карпо Антонішин, зголосив ся до цирулика, аби ему пустив кров; а той не лише кров пустив, але ще й затроїв єї, так що недужий на другий день помер. Таких пригод має він багато на своїй совісті.

— **Дезерція.** З російської границі доносять, що 36 російських воєків в повнім уоруженю разом з кінями, котрих відтак продали, утікло з свого полку і находять ся генер в Галичині. Причиною дезерції мало бути нелюдське поступоване старшини з воєками.

— **Покarana самохвалба.** Один каменяр в Ревлі, в Росії, якийсь Касперзон, оголосив в „Ревельській Газеті“ що заплатить 3000 рублів тому, хто найде на памятниках з єго фабрики яку небудь хибу. За кілька днів найшов ся ласий на 3000 рублів п. Поворотов і оголосив публично, що готов показати Касперзєнові на памятниках єго роботи не одну але й більше хиб, однак наперед мусять каменяр дати обіцяні 3000 рублів в треті руки. Касперзон відповів, що єго фірма досить знана і маюча і не потрібує давати гроший в треті руки, а Поворотова відіслав з претензіями на дорогу судову. Очевидно, Касперзон не брав собі тої справи поважно, але за то брав єї дуже поважно Поворотов. Він услухав ради каменяря і виступив перед суд з жалобою та з просьбою о назначене комісії зложеної зі знатоків, аби розслідила памятники з фабрики Касперзєна. Знатокі пішли на кладовище, оглянули памятники і найшли в них дійстно багато дїр, латанини і інших хиб. На основі тих оглядин видав суд вирок, котрим засуджував Касперзєна на заплачене 3000 рублів Поворотову. Касперзон зголосив відклик до вишого суду і подав на свою оборону, що єго оголошене в газеті не можна брати на правду, бо то була лише купецка реклама, а за рекламу купець не відповідає. Але суд був иншого погляду як Касперзон і затвердив вирок першої інстанції, бо — як мотивував — оголошене купця в газеті треба зваяати за зобовязане.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 6 мая. Комісія податкова ухвалила зменшити цензус для виборів до Ради державної при всіх податках з 5 зр. на 4 зр.

Прага 6 мая. Дощ перестав падати, вода у Вєлтаві опадає, небезпечність повени минула.

Будапешт 6 мая. Тутешні студенти устроїли велику демонстрацію против вистави в Будапешті. В демонстрації взяло участь 40.000 людий.

Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1896, після середно-європ. год.

В і д х о д я т ь д о

|                           | Поснішні |       |       | Особові |                    |                    |                     |                    |
|---------------------------|----------|-------|-------|---------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
|                           | 8:40     | 2:50  | 11:00 | 4:40    | 9:55               | 6:45               | —                   |                    |
| Кракова                   | 8:40     | 2:50  | 11:00 | 4:40    | 9:55               | 6:45               | —                   |                    |
| Підволочиск               | 6:00     | 2:11  | —     | —       | 9:30               | 10:45              | —                   |                    |
| Підвол. з Підз.           | 6:14     | 2:25  | —     | —       | 9:48               | 11:12              | —                   |                    |
| Черновець                 | 6:10     | —     | —     | 10:15   | 2:45               | —                  | —                   |                    |
| Черновець що понедїлка    | —        | —     | —     | 10:25   | —                  | —                  | —                   |                    |
| Бєльця                    | —        | —     | —     | 9:15    | —                  | —                  | —                   |                    |
| Мушини на Тарпів          | 8:40     | 11:00 | —     | 4:40    | —                  | 6:45 <sup>1</sup>  | —                   |                    |
| Гребєнова <sup>2)</sup>   | —        | —     | —     | —       | 9:35               | —                  | —                   |                    |
| Сколього і Стрия          | —        | —     | —     | 5:22    | 9:35               | 3:05               | 7:22                |                    |
| Зимної Води <sup>4)</sup> | —        | —     | —     | —       | 1:32               | —                  | —                   |                    |
| Брухович <sup>5)</sup>    | —        | —     | —     | —       | 1:20               | —                  | —                   |                    |
| Брухович <sup>6)</sup>    | —        | —     | —     | —       | 3:20               | —                  | —                   |                    |
| Янова <sup>7)</sup>       | —        | —     | —     | —       | 9:45               | 3:00               | 8:55                |                    |
| Янова                     | —        | —     | —     | —       | 9:45 <sup>8)</sup> | 1:05 <sup>9)</sup> | 3:00 <sup>10)</sup> | 6:25 <sup>8)</sup> |

<sup>1)</sup> Від 1 червня до 30 вересня. <sup>2)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>3)</sup> До Сколього лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>4)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і сьвята. <sup>5)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і сьвята. <sup>6)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в будні дни. <sup>7)</sup> Від 1 мая до 15 червня і від 1 вересня до 30 цвітня кожного дня. <sup>8)</sup> Від 16 червня до 31 серпня що день. <sup>9)</sup> Від 16 червня до 31 серпня в неділі і сьвята. <sup>10)</sup> Від 16 червня до 31 серпня в тиждєвє дни.

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

За редакцію відповідає: Адам Крєховєцкий.

старий як сьвіт досьвід, що теория а практика не завжди ідуть, ба, й часто навіть не можуть іти в парі, та що можливо найчислїтїший демократизм одної часті суєспільности, стаєє супротив другої аристократизмом, і що демократи між собою та борці за свободу і волю для себе, можуть бути і бувають рївночасно аристократичними гнобителями свободи і волї других.

Коли перші Бури забрали Кафрам їх землі та сталиє панами в їх краю, муєла частє домошних жителїв ратуєчи свою свободу і волю втікати далеко на північ; друга частє лишила ся і та розкинєна по краю жиє в своїх краєлах поміж Бурами. Правда, що Бури не поробили з сїх Кафрів простих невільників в цілім значїню того слова; але они лиш мало що рїзняють ся від них. Бури стали наймати Кафрів яко платаних робітників до роботи в поли і за пастухів до своїх стад. В північних сторонах рєпублики, де білих людий ще дуже мало, жиють цілі племена Кафрів збитими масами, але в окремих, призначєних лиш для них повітах, подїбно як американські Індіяни, що з людськості полишені на повільну, природну загибєль. Вєї тоті независимі Кафри мусять платити державі податок від своїх нужденних хат, а бунти Кафрів бувають найчастїйше з того, що Бури накладають на них що раз то більші податки, або стягають їх з них безпощадно. В очах Бурів уважаєє Кафр лєдві ще чоловіком. Він не має права вибору і не вільно купувати єму землі в рєпублиці. Там, де Кафри жиють спільно з Бурами в одній громаді та стають на службу до білих, не вільно їм по 9 годинї вечером виходити з хати, а коли-б вже конче хотїли або муєли вийти пїзнійше, мусять оповїдати ся своїм панам і ажє тогди можуть вийти, коли дїстануть від свого господаря пашпорт. На улици не вільно їм ходити по тротуарах, лиш мусять іти серединою улїці, куди їздять вози. Се поступованє даєє ся може тим оправдати, що

в краю єсть більше Кафрів як Бурів і ті боятє ся їх бунту. Кафрам не вільно також заходити до публичних будинків, навіть таких як н. пр. театр. Нехай би котрий з Кафрів зваячив ся зайти там, де заходять Бури, або нехай би не уступив ся Бурові з дороги, то зараз палиця в роботї. Від коли настали копальні золота на Вітватерсранді, то тисячі а тисячі Кафрів їдуть туди і наймають ся там за робітників; єсть то для предприємців добра а дешева сила робоча. Коли там зароблять трохи гроша, вертають назад до своїх краєлів. Інші стають по містах на службу за візників, наймитів, двигарів і т. д. Взагалї єуть Кафри зручні, скорі до роботи, а хто з ними добре обходить ся, має з них знаменитих робітників. З білими розмавляють они звичайно по бурски, але многі з них говорять і по англїйски. Кафри взагалї мають великий талант до науки і виучують ся легко чужої мови, але про їх просьвіту, про їх моральне і материяльне дивинєне ніхто не дбає— то чорний вїл, що має лиш працювати на аристократичного білого демократа, котрий гордить ся тим, що називає ся хлопом — Буром, а в заміну за єго працїю підєуває єму горівку. То-ж по роботї, а ще більше в неділі і сьвята повно по шийках Кафрів а межє поодинокими племенами їх — бо племена жиють зовєстє окремо одні від других, приходить часто до кровавої бійки. Взагалї можна сказати, що білі випирають Кафрів чим раз більше і їх ждє вже в недалекім часі така сама судьба, як Індіяни в Америці. Чого не зробить груба сила, то зробить певно — горівка.

(Дальше буде.)

# Берненьські СУКНА

## Матерії модні і РЕШТКИ.

Найдешевше жерело закупна найгустовітших і найлучших фабрикатів.

**Жадати належить** богатих колекцій найновіших матерій песняних і дитних, камгарнових, шевітових і найлучшого льодену зі складу ц. к. уприв. фабрик товарів в найлучшій повни і сукна виборового у

## МОРИЦА ШВАРЦА в Цвіттау (Берно.)

Всякі сукна уніформові для товариств. 51

І найменшу скількість висилає ся. Неподобаючий ся товар приймає ся назад. Ввірці ф'ранко. Висилка за побранем. Тисячні признаня.

Ввірці на котрі нічого не являється ся, прошу звернути.

### Інсерати

(„оповіщення приватні“), як для „Народної Часописи“ так також для „Гаяети Львівської“ приймає лист „Бюро дневників“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА, при улиці Кароля Людвика ч. 9, де також знаходиться Експедиція місцева тих гаяет.

## Антикоголь

єдино skutочно ділаєче средство навіть при безустаннім налезі, може бути без труда доданий, бо є без смаку і під гваранцією нешкідливий — в наслідках певний. Подяки видічених стоять до диспозиції. Пачочка з приписом ужитя 3 зр., подвійна пачочка 5 зр. Надеялаючи суму з гори одержують товар franco. Правдиві лише: у **С. Кляйна**, аптикаря в Lugos Nr. 88 Угорщина. 42

### Бюро дневників і оголошень

# Л. ПЛЬОНА

## у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## Для МУЖЧИН

При ослабленю мужескім, мій ц. к. упр. гальвано-електричний апарат, для власного ужитку в добрим успіхом.

— Систем проф. Вольти. —

Лікарські порученя. Просієжт в конерті в маркою 10 зр.

**І. Августфельд,**  
електротехнік

Відень, IX., Türkenstrasse 4.

## Книжка до науки вареня

вийшла в друку

в рускім язичі.

Обіймає она:

всякі зупи, борщі, холодники, пульпети, кнудлі, раки надівані до зуп і др. Найрізномородніші знамениті печеві, арази, бігоси, озори, штуфади, телятину, вепровину, баранину.

### Науку

виготовленя знаменитих сосів, що єсть найбільшою штукою.

Легумини, ярину і др.

Ціна 70 кр.

По присланю переказом почтовим 76 кр. висилає franco Друкарня нар. **В. Манецкого**, Львів, ул. Коперніка ч. 7. 55

## КОНТОРА ВИМІНИ

ц. к. упр. гал. акц.

# БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

купує і продає

## Всякі ефекти і монети

по курсі данім найдокладнішим, не числячи жадної провізії

Яко добру і певну льокацію поручає:

4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи гіпотечні коронові

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи гіпотечні

5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи гіпотечні ареміовані

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи Тов. кредитового земе.

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи Банку краєвого

4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> листи Банку краєвого

5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> облігації комунальні Банку крає.

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> позичку краєву галицку

4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> позичку краєву галицку коронову

4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> позичку провінаційну галицку

5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> " " буковиньску

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> позичку угорскої залізної дороги державної

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> позичку провінаційну угорску

4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> угорскі Облігації індемнізаційні

і всілякі ренти австрійскі і угорскі,

котрі то папери контора виміни Банку гіпотечного всегда купує і продає по цінах найкористніших.

**Увага:** Контора виміни Банку гіпотечного приймає від Вп. купуючих всілякі вильосовані, а вже платні місцеві папери цінні, як також купони за готівку, без всілякої провізії, а противно замісцеві лишень за відтрусенням коштів.

До оферт, у котрих вичерпали ся купони, доставляє нових аркушів купонних, за зворотом коштів, котрі сам поносить. 9

## Бюро дневників і оголошень

# Л. ПЛЬОНА

## у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

## АРТИКУЛИ ЯПАНЬСКІ

## ЗЕРКАЛА, ТОАЛЄТИ ДАМСКІ

знаменитої і добірної якости поручає одинокий магазин люксусовних артикулів і найбільший склад апаратів і приборів фотографічних.

Львів, **Людвик Файгль** Пасаж Гавсмана 8.